

Lecture d'une ŒUVRE INTEGRALE

Enseignement Secondaire
Troisième Année
Série Lettres et Humanités



Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques



Le Livre
Scolaire
National

Nouveau Programme

République Libanaise

Ministère de l'Education Nationale de la Jeunesse et des Sports

**LECTURE D'UNE
ŒUVRE INTEGRALE**

Enseignement Secondaire

Troisième Année

Série Lettres et Humanités

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques



Le Livre
Scolaire
National

Nouveau Programme



■ Coordinatrice générale des commissions d'auteurs
Marcelle ABINADER KHORASSANDJIAN

Rapporteur général des commissions d'auteurs
Marie BEJJANI ■



LECTURE D'UNE ŒUVRE INTEGRALE

Enseignement Secondaire

Troisième Année

Série Lettres et Humanités

Samira MOUJAËS (Coordinatrice)

Yolande AOUN

Bassam BARAKÉ

Zahida DARWICHE JABBOUR

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques



La Société Educative

pour l'impression | dition et la Distribution S.A.R.L.

Remerciements

Le Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques remercie Dar Assayad pour les documents iconographiques qu'il a eu l'amabilité de mettre à sa disposition.

■ Recherche documentaire : Groupe iconographique, CRDP

■ Edition et Distribution :  **La Société Educative**
pour l'impression | dition et la Distribution S.A.R.L.

Maquette : Groupe technique, SES s.a.r.l.

Couverture : Groupe technique, SES s.a.r.l.

Impression: Arab Scientific Publishers

© CRDP 2000, Sin-EI-Fil - Liban, B.P: 55264

Tous droits réservés au CRDP

1^{ère} Edition 2000

2^{ème} Edition 2009

LE PROJET DU LIVRE SCOLAIRE NATIONAL

Avec la parution des manuels scolaires de la troisième année de chacun des quatre cycles d'enseignement, le Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques achève la dernière étape du projet de rédaction des manuels conformes aux nouveaux programmes. Aussi mettons-nous ces livres entre les mains des apprenants et des enseignants, dans l'espoir d'accomplir une transition progressive vers l'acquisition de savoirs scientifiques solides et modernes, au moyen d'outils pédagogiques avancés et de méthodes d'apprentissage évoluées, suscitant la réflexion et la recherche individuelle et favorisant les situations comportementales qui renforcent le sentiment d'appartenance nationale et privilégient le respect des valeurs.

Si la révolution dans le domaine des technologies de l'information et de la communication est pratiquement en passe de reléguer le manuel scolaire à une position de second ordre, il n'en reste pas moins que le livre au Liban, comme dans la plupart des pays environnants, demeure le principal moyen d'apprentissage. Il s'avère donc absolument nécessaire d'accorder à la rédaction des manuels tout l'intérêt et le soin qu'une telle activité mérite, tant au plan du contenu du manuel qu'à celui de sa présentation générale, sans en faire pour autant l'outil pédagogique exclusif de l'apprenant car le livre devrait surtout constituer une voie d'accès à d'autres sources d'information. Aussi, ce dernier ne devrait-il pas représenter une fin en soi mais plutôt nous permettre de réaliser la finalité principale de la réforme éducative, à savoir: garder l'apprenant au centre du processus d'enseignement-apprentissage.

Nous ne cherchons pas à déprécier le travail accompli ou à mettre en doute les bonnes intentions, qui, nous en sommes certains, ont animé tous nos comités d'auteurs. Néanmoins, malgré le louable investissement de tous ceux qui ont œuvré pour la réussite de cette entreprise et dont nous apprécions les efforts, nous nous devons de signaler que l'on peut relever certaines imperfections dans les livres parus ces deux dernières années.

Nous pensons, par ailleurs, que la critique constructive représente un premier pas vers le perfectionnement des manuels, c'est pourquoi nous vous engageons tous à nous adresser vos remarques surtout si elles sont faites dans l'intention d'améliorer les performances de nos auteurs.

C'est dans cette perspective que le CRDP a, dès cette année et comme prévu, entamé l'évaluation des nouveaux programmes, des manuels y afférents, de la formation des enseignants ainsi que des résultats scolaires. Cette action est centrée sur l'identification des objectifs atteints et de ceux qu'il n'a pas été possible de réaliser. Elle permettra, d'une part, de persévérer dans toute orientation qui aurait fait ses preuves et de l'autre, de faire les modifications nécessaires.

Nous nous proposons, d'ores et déjà, de procéder au remaniement de nos publications ce qui, nous l'espérons, apportera une contribution concrète à l'amélioration des contenus, dans le but d'assurer à nos élèves le meilleur livre possible.

Le 13 Mars 2000

Le Président du CRDP

Nemer FRAYHA

Avant-propos

La pratique de la lecture d'une œuvre intégrale doit permettre à l'apprenant d'acquérir plus d'autonomie dans l'exercice des compétences relatives à la communication écrite tout en contribuant à son enrichissement culturel par le contact suivi avec la pensée d'un écrivain ayant marqué son époque.

L'étude doit viser à dégager les principales caractéristiques et les thèmes les plus importants de l'œuvre à partir de l'analyse de plusieurs extraits et de travaux de recherche effectués par les apprenants.

Une présentation du genre littéraire précède l'ensemble des œuvres qui lui appartiennent. Pour chaque œuvre au programme, on trouvera une biographie de l'auteur accompagnée d'un aperçu sur la place de l'œuvre dans sa vie et dans l'ensemble de sa production littéraire.

Les extraits ont été sélectionnés en fonction de leur représentativité par rapport à l'ensemble de l'œuvre et dans une perspective qui prend en considération l'un de ses aspects majeurs.

L'étude de chaque extrait se fait à partir de questions ciblées à la fois sur la compréhension du texte lui-même et sur une vision d'ensemble qui porte sur un aspect de l'œuvre. Cette étude se termine par un travail de synthèse. Ce dernier prépare à l'étude des questions d'ensemble, dernière étape de la lecture de l'œuvre.

Table des matières

	Pages
LE GENRE DRAMATIQUE	9
<i>DOM JUAN</i> de MOLIERE	15
<i>ANTIGONE</i> de JEAN ANOUILH	59
<i>L'ÉMIGRÉ DE BRISBANE</i> de GERORGES SCHÉHADÉ	105
LE GENRE ROMANESQUE	151
<i>L'ÉTRANGER</i> d'ALBERT CAMUS	155
<i>LE SANG DES AUTRES</i> de SIMONE DE BEAUVOIR	179
<i>LES CHOSES</i> de GEORGES PEREC	203
<i>LETTRES À UN JEUNE POÈTE</i> de RAINER MARIA RILKE	227